

DELIVERY NOTE : 82840366  
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 23.10.2019 20:19:29

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349  
Shipping instruction :  
Term of payment : 60 days due net

Your contact :  
Telephone : 500 982 0016

Expedition on : 23.10.2019 at 20:19:28  
Delivered on : 25.10.2019 at 20:19:28  
Order reason :

| Material Description<br>Customer P.O. Number<br>Origin - Destination Country | Customer Material<br>Revision Level<br>VALEO Material Number | Shipped<br>Quantity<br>Unit<br>of<br>Measure | Packaging<br>Unit Type | Qty | Packaging Unit Nr<br>Lot Nr<br>Expiration date | Qty per<br>packaging<br>unit | Kanban Nr<br>External call<br>Nr | Handling Unit<br>Nr |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|-----|------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|---------------------|
| Dual Wet Clutch assy<br>550004200302<br>FR-IT                                | 2510165000<br>1084010A                                       | 630 PCE                                      | TBA-501627             | 1   | 113337044                                      | 105                          |                                  | 113337044           |
|                                                                              |                                                              |                                              | TBA-501626             | 7   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              |                                              | TBA-501628             | 1   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | PCE                                          | TBA-501627             | 1   | 113337045                                      | 105                          |                                  | 113337045           |
|                                                                              |                                                              |                                              | TBA-501626             | 7   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              |                                              | TBA-501628             | 1   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | PCE                                          | TBA-501627             | 1   | 113337046                                      | 105                          |                                  | 113337046           |
|                                                                              |                                                              |                                              | TBA-501626             | 7   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              |                                              | TBA-501628             | 1   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | PCE                                          | TBA-501627             | 1   | 113337047                                      | 105                          |                                  | 113337047           |
|                                                                              |                                                              |                                              | TBA-501626             | 7   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              |                                              | TBA-501628             | 1   |                                                |                              |                                  |                     |

Quantità dichiarata: 630  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alla scheda d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 25/10/2019  
Firma:

CARRIER

Vehicle Nr :  
Trailer Nr : St8730m  
Transport ID :  
Transport Mode : Truck  
Incoterms : FCA Amiens

TRANSIT LOCATION

Total gross weight : 4319,96 KG  
Total net weight : 4319,91 KG  
Total no. of handling units: 6  
Total no. of boxes : 6  
Total volume : 0,67 DMQ

The ownership of the products remains with  
Valeo  
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82840366  
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilite Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

DATE : 23.10.2019 20:19:29

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349  
Shipping instruction :

Your contact :  
Telephone :

Expedition on : 23.10.2019 at 20:19:28  
Delivered on : 25.10.2019 at 20:19:28  
Order reason :

| Material Description<br>Customer P.O. Number<br>Origin - Destination Country | Customer Material<br>Revision Level<br>VALEO Material Number | Shipped<br>Quantity | Unit<br>of<br>Measure | Packaging<br>Unit Type | Qty | Packaging Unit Nr<br>Lot Nr<br>Expiration date | Qty per<br>packaging<br>unit | Kanban Nr<br>External call<br>Nr | Handling Unit<br>Nr |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|-----|------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|---------------------|
|                                                                              |                                                              | 1                   | PCE                   | TBA-501627             | 1   | 113337048                                      | 105                          |                                  | 113337048           |
|                                                                              |                                                              | 7                   |                       | TBA-501626             | 7   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | 1                   |                       | TBA-501628             | 1   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | 1                   | PCE                   | TBA-501627             | 1   | 113337049                                      | 105                          |                                  | 113337049           |
|                                                                              |                                                              | 7                   |                       | TBA-501626             | 7   |                                                |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | 1                   |                       | TBA-501628             | 1   |                                                |                              |                                  |                     |

Hegelmann Transporte SIA, Vienības gatve A09, / 6.10, LV-1058 Rīga, Latvija

Tel.: +371 673 99636; Fax: +371 673 99692, E-Mail: info@hegelmann.lv

**L A T V I A**

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15 eļsmēlā  
1-15 eļsmēlā

1-15 eļsmēlā  
1-15 eļsmēlā

UAB "OLIMPIJOS SPAUSTUVĒ"  
Tel./faks.: +370 342 51565, olimpija.ad@takas.lt

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays) <b>80009 Amiens Cedex 2</b><br><b>Valeo</b> <b>23 OCT. 2019</b>                                                                                                                                                                                                           |  |  |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) |  |  |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays) <b>ITALY</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>Magna PT EXPANSA S.p.A.</b>                                                                                                                                                                   |  |  |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsart des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise <b>81 Avenue de la République</b><br><b>ITALY</b> <b>80009 Amiens Cedex 2</b>                                                                                                                                                                                    |  |  |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <b>Sekantis vežejas</b><br><b>EUROCONST</b><br><b>SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ</b><br><b>42-217 Częstochowa, ul. Kopernika 17/19</b><br><b>NIP: 5732890711 REGON: 368661854</b><br><b>KRS: 0000702067</b>                                                                                             |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise <b>23 OCT. 2019</b><br><b>ITALY</b> <b>80009 Amiens Cedex 2</b>                                                                                                                                                                                   |  |  |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs <b>Vežėjo sąlygos ir pastabos</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés <b>Приложенные документы</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  | <b>6</b> Kennzeichen und Nummern<br>Marques et numéros <b>Номер груза</b><br><b>70 Pallets</b><br><b>BL 828 40368</b><br><b>828 40366</b><br><b>828 40365</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis <b>Количество</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage <b>Упаковки</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>9</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise <b>Наименование</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No statistique <b>Статистика</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg <b>Брутто кг.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ <b>Кубик</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres)<br>Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)                                                                                                                                                             |  |  |  | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement<br><b>15</b> Frachtzachungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |
| <b>19</b> Europalettentausch <input type="checkbox"/> / Andere <input type="checkbox"/> .....<br>Leergut an Absender übergeben<br>Тапу отправления передан<br>Leergut vom Absender erhalten<br>Тапу от отправителя получен<br>Leergut an Empfänger übergeben<br>Тапу получения передан<br>Leergut vom Empfänger erhalten<br>Тапу от получателя получен |  |  |  | <b>21</b> Adresse des Frachtführers<br>Adresse du transporteur<br><b>81 Avenue de la République</b><br><b>80009 Amiens Cedex 2</b><br><b>Valeo</b> <b>23 OCT. 2019</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br>Подпись отправителя                                                                                                                                              |  |  |  |
| <b>22</b> Adresse des Empfängers<br>Adresse du destinataire<br><b>ITALY</b> <b>70026 MODUGNO</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>Magna PT EXPANSA S.p.A.</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire)<br>Подпись получателя                                                                             |  |  |  | <b>23</b> Berechnung des Beförderungsentgelts<br>Calcul du tarif de transport<br>frachtpf. Gewicht in kg<br>Tarairelle/ta; Sonderabmachung<br>Güterarten<br>Währung<br>Frachtsatz<br>Beförderungsentgelt                                                                                                                                                                                                                      |  |  |  |
| <b>24</b> Angaben des Frachtführers<br>Données du transporteur<br>von bis km<br>Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs-<br>gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs                                                                                                                                                           |  |  |  | <b>25</b> Angaben des Frachtführers<br>Données du transporteur<br>Kfz <b>ST 8730 M</b><br>Anhänger <b>LL 043</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |
| <b>26</b> Benutzte Gen. - Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |  | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input checked="" type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |

Bei geländeten Gütern ist, außer der eventuellen Beschädigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls die Buchstabe. En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant la lettre.